



BELGISCHE VERENIGING VOOR HET AUTEURSRECHT
BVA  **ABA**
ASSOCIATION BELGE POUR LE DROIT D'AUTEUR



Studiedag van 24 november 2011

Sancties & Procedures inzake intellectuele rechten

Een kritische kijk op vier jaar toepassing van de
Belgische wetten ter omzetting van de Europese
richtlijnen

* * * * *

Sanctions & procédures en droits intellectuels

Un regard critique sur quatre ans d'application des lois
belges transposant les directives européennes

Journée d'étude du 24 novembre 2011

Hôtel Métropole Hotel
Place De Brouckère Plein, 31
B - 1000 Brussels

PROGRAMMA / PROGRAMME

09:00	Onthaal met koffie / Accueil et café
	Voorzitter / Président: Fabienne BRISON Voorzitter BVA, Professor VUB, Advocaat Hoyng Monegier
09:30 – 10:45	<i>Saisie-contrefaçon et autres moyens de preuves</i> <u>Orateur</u> : Fernand de Visscher (Maitre conf. invité UCL, avocat Simont Braun) <u>Panel</u> : Sam Granata (Rechtbank van Koophandel Antwerpen), Olivier Mignolet (Avocat Simmons & Simmons, assistant UCL), Kristof Roox (Advocaat Crowell & Moring)
10:45 – 11:15	Koffiepauze – Pause-café
11:15 – 12:30	<i>Het kortgeding en de stakingsvordering</i> <u>Spreker</u> : Paul Maeyaert (Advocaat Altius) <u>Panel</u> : Benoît Michaux (Avocat Hoyng Monegier), Brigitte Dauwe (Advocaat Stibbe), Véronique Pede (Advocaat Eubelius)
12:30 – 13:30	Lunch
	Voorzitter / Président: Christophe RONSE Voorzitter BNVBIE, Advocaat Altius
13:30 – 14:45	<i>Dommages et intérêts et autres mesures de réparation</i> <u>Orateur</u> : Françoise Lefèvre (Avocat Linklaters) <u>Panel</u> : Mireille Buydens (Professeur ULB, Avocat Liedekerke), Philippe Péters (Avocat NautaDutilh), Bruno Vandermeulen (Advocaat Bird & Bird)
14:45 – 15:15	Koffiepauze – Pause-café
15:15 – 16:30	<i>Douane- en strafprocedures</i> <u>Spreker</u> : Marius Schneider (Advocaat Eeman & Partners) <u>Panel</u> : Vincent Cassiers (Doctorant Université Catholique de Louvain – CRIDES - Jean Renauld; Avocat Sybarius), Leen De Cort (Dienst voor de Intellectuele Eigendom, FOD Economie), Pieter Van Den Broecke (Advocaat Linklaters)
16:30 – 16.40	Clôture par Laurent de Brouwer, Président de l'AEDC, Avocat Simont Braun, suivi d'un cocktail dans la salle <i>Halle du Bar 19</i> .

Praktische informatie – Renseignements pratiques

PLAATS:	Metropole Hotel – Zaal Excelsior/Ambassadeur De Brouckèreplein, 31 B – 1000 Brussel
VOERTAAL:	Nederlands en Frans
INSCHRIJVING:	Inschrijvingsstrook terugsturen naar : Tijdelijk secretariaat van de verenigingen BVA / BNVBIE / VSMR c/o An Poorters – Intellectual Property House Holidaystraat 5, 1831 Diegem Tel: +32 2 715 37 11 – Fax: +32 2 715 37 00 – E-mail: aippi@gevers.com
DEELNAMEKOSTEN: (inclusief koffiepauzes, lunch, cocktail en werk- documenten)	Mogelijkheden: <ul style="list-style-type: none"> • Leden van BVA / BNVBIE / VSMR: 130 € • Leden van BMM / LES / epi / magistraten* : 140 € • Niet-leden: 150 € • Studenten / stagiairs (zonder beroepsinkomsten): 50 €
BETALING:	BNVBIE rekeningnummer 732-0140862-69 (IBAN BE71 7320 1408 6269) Medeling: "[Naam deelnemer] + Studiedag 24 november 2011". <u>Alleen de betaling geldt als inschrijving.</u>
UITERSTE INSCHRIJVINGSDATUM:	14 november 2011 Bij schriftelijk verzoek tot annulering ontvangen vóór 4 november 2011 wordt de inschrijving terugbetaald mits aftrek van administratieve kosten van 25 €. Elk schriftelijk verzoek tot plaatsvervangings ontvangen vóór 4 november 2011 kan kosteloos gebeuren.

LIEU :	Hôtel Métropole – Salle Excelsior/Ambassadeur Place de Brouckère, 31 B – 1000 Bruxelles
LANGUES :	Français et néerlandais
INSCRIPTION :	Veuillez renvoyer le bulletin d'inscription au : Secrétariat temporaire des associations ABA / ANBPPI / AEDC c/o An Poorters – Intellectual Property House Holidaystraat 5, B – 1831 Diegem Tel: +32 2 715 37 11 – Fax: +32 2 715 37 00 – E-mail: aippi@gevers.com
FRAIS D'INSCRIPTION : (pause-café, lunch, cocktail et documents de travail incl.)	Possibilités : <ul style="list-style-type: none"> • Membres ABA / ANBPPI / AEDC : 130 € • Membres BMM / LES / epi / magistrats* : 140 € • Non-membres : 150 € • Etudiants /stagiaires (sans revenus professionnels) : 50 €
PAIEMENT :	Au compte ANBPPI n° 732-0140862-69 (IBAN BE71 7320 1408 6269) Communication: "[Nom participant] + Journée d'étude du 24 novembre 2011" <u>Seul le paiement vaut inscription.</u>
DATE LIMITE D'INSCRIPTION :	14 novembre 2011 Chaque demande d'annulation écrite, reçue au plus tard le 4 novembre 2011 , donnera lieu au remboursement des frais d'inscription, sous déduction de frais administratifs de 25 €. Chaque demande de remplacement écrite, reçue au plus tard le 4 novembre 2011 , sera gratuite.

* Het Instituut voor gerechtelijke opleiding zal de inschrijvingskosten van de magistraten, gerechtelijke stagiairs en personeelsleden van de rechterlijke orde voor deze opleiding ten laste nemen op voorwaarde dat zij effectief aanwezig zijn op de opleiding. Voor hen die zich inschrijven doch niet effectief aanwezig zijn, neemt het Instituut voor gerechtelijke opleiding de eventuele kosten niet ten laste. Vervanging door een collega is evenwel toegestaan, die dan met vermelding van naam en functie tekent naast de naam van de vervangende collega.

L'Institut de formation judiciaire prend à sa charge les frais d'inscription des magistrats, des stagiaires judiciaires et des membres du personnel de l'ordre judiciaire, à condition qu'ils soient présents. Pour ceux qui s'inscrivent mais qui n'assistent pas, l'Institut de formation judiciaire ne prend pas les frais éventuels à sa charge. Le remplacement par un collègue est toutefois autorisé, lequel signe en mentionnant son nom et sa fonction à côté du nom du collègue qu'il remplace.



BELGISCHE VERENIGING VOOR HET AUTEURSRECHT
BVA  **ABA**
ASSOCIATION BELGE POUR LE DROIT D'AUTEUR



INSCHRIJVINGSTROOK / BULLETIN D'INSCRIPTION

Studiedag BVA – BNVBIE – VSMR van 24 november 2011 Journée d'étude ABA – ANBPPI – AEDC du 24 novembre 2011

Naam / Nom: Voornaam / Prénom:.....

Beroep / Profession: Bedrijf / Entreprise:

- Lid/Membre ABA-BVA/ANBPPI-BNVBIE/AEDC-VSMR Lid / Membre BMM/LES/epi/magistra(a)t
 Niet-lid / Non-membre Student / Etudiant – Stagiaire

Adres / Adresse:

.....

Tel.:

Fax:

E-mail:

Ik stort vandaag de som van/J'effectue ce jour un virement de €
op rekening van / sur le compte ANBPPI-BNVBIE: 732-0140862-69 (IBAN BE71 7320 1408 6269)
met de mededeling: "[Naam deelnemer] + Studiedag 24 november 2011" / avec la communication :
"[Nom participant] + Journée d'étude du 24 novembre 2011"

Datum / Date:

Handtekening / Signature:

Terug te sturen naar / A renvoyer à :
Tijdelijk secretariaat BVA-ABA / BNVBIE – ANBPPI / VSMR - AEDC Secrétariat temporaire
c/o An Poorters – Intellectual Property House
Holidaystraat 5, B – 1831 Diegem
Fax: +32 2 715 37 00
E-mail: aippi@gevers.com

De persoonsgegevens die u ons verstrekt, worden verwerkt om u op onze vergaderingen en andere activiteiten uit te nodigen. Houder van het bestand is de BNVBIE vzw, met zetel te 1000 Brussel, Ravensteinstraat 4. Overeenkomstig de wet van 8 december 1992 hebt u recht op inzage en verbetering.

Les données à caractère personnel que vous nous fournissez sont traitées afin que nous puissions vous tenir au courant de nos activités et initiatives. Le responsable du fichier est l'asbl ANBPPI ayant son siège social à 1000 Bruxelles, rue Ravenstein 4. Conformément à la loi du 8 décembre 1992 vous disposez d'un droit d'accès et de rectification.